

## PREMIOS ADE 2011

El día 23 de enero de 2012, a las 19:30 horas en el Teatro Pavón de Madrid, sede de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, tuvo lugar la **Entrega de los Premios ADE 2011**, convocados por la Asociación de Directores de Escena de España.

Los premios fueron entregados por Cristina Santolaria, Subdirectora General de Teatro del INAEM; Humberto Vadillo, Director General de Cultura del Gobierno de Aragón; Ernesto Caballero, Director del Centro Dramático Nacional; Carlos Baztán, coordinador de apoyo a la creación del Ayuntamiento de Madrid; Carlos Castel, consejero de AISGE; Nuria Gallardo, actriz; Ángel Fernández Montesinos, Presidente de Honor de la ADE; Helena Pimenta, Presidente de la ADE y Juan Antonio Hormigón, Secretario General de la ADE.

El acto tuvo como prólogo la actuación del actor y director Denis Rafter que, bajo el título *Interpretando a Shakespeare*, recorrió algunos de fragmentos emblemáticos de la obra teatral del genio inglés.

**La lista de premiados fue la siguiente:**

### Premio ADE de Dirección

**JUAN PASTOR** por *El juego de Yalta*

Finalistas:

**ORIOLO BROGGI** por *Luces de bohemia*

**IGNACIO GARCÍA** por *El estreno de una artista y Gloria y peluca*

**BLANCA PORTILLO** por *La avería*

**DENIS RAFTER** por *La decisión de John*



ADE

ASOCIACIÓN DE DIRECTORES  
DE ESCENA DE ESPAÑA

## Premio «Adolfo Marsillach» a una labor teatral significativa

### LIBRERÍA «LA CELESTINA»

*Por su tenaz y relevante labor desarrollada a lo largo de 30 años en la conservación y difusión del patrimonio bibliográfico referente al teatro, tanto en ediciones antiguas como contemporáneas*

## Premio «Joseph Caudí» de Escenografía

Ex-Aequo:

**DAVID FARACO** por *Danza de la muerte* y

**JUAN SANZ Y MIGUEL ÁNGEL COSO** por *El estreno de una artista* y *Gloria y peluca*

Finalista:

**MAX GLAENZEL** por *Tragedia*

## Premio «Adrià Gual» de Figurinismo

**ELISA SANZ** por *La avería*

Finalistas:

**ALEJANDRO ANDÚJAR** por *Woyceck*

**NINA PAWLOWSKY** por *Un mes al camp*

## Premio «Rogelio de Egusquiza» de Iluminación

**FRANCISCO ARIZA** por *El estreno de una artista* y *Gloria y peluca*

Finalistas:

**MARIA DOMÈNECH** por *Tragedia*

**JUAN GÓMEZ CORNEJO** por *Woyceck*

## **Premio «Leandro Fernández de Moratín» para estudios teatrales**

**LAURA HORMIGÓN:** *Marius Petipa en España (1844-1847). Memorias y otros materiales.* Madrid, Danzarte Ballet, 2010

Finalistas:

**ENRIQUE HERRERAS:** *La tragedia griega y los mitos democráticos.* Madrid, Biblioteca Nueva, 2010

**ALFONSO SASTRE:** *Imaginación, retórica y utopía.* Hondarribia, Hiru, 2010

**GUADALUPE SORIA:** *La formación actoral en España: la Real Escuela Superior de Arte Dramático (1831-1857).* Madrid, Ed. Fundamentos, 2010

## **Premio «María Martínez Sierra» de Traducción teatral**

**LUISA GUTIÉRREZ RUIZ,** por sus traducciones de *Teatro finlandés para niños y jóvenes*, de varios autores (Madrid, Publicaciones de la ADE, 2010)

Finalistas:

**ELADIO DE PABLO,** por su traducción de *Litoral* de Wajdi Mouawad, (Oviedo, KRK, 2010).

**CRISTINA GÓMEZ BAGGETHUN,** por sus traducciones de *Casa de muñecas* y *Solness, el constructor* de H. Ibsen (Madrid, Nórdica libros, 2010)

**INMA LÓPEZ SILVA,** por sus traducciones de *As criadas / O balcón* de Jean Genet (Vigo, Ed. Galaxia - Biblioteca ESAD, 2010)

## **Premio «José Luis Alonso» para jóvenes directores**

**ANTONIO CASTRO GUIJOSA** por *Fair Play*



# ADE

ASOCIACIÓN DE DIRECTORES  
DE ESCENA DE ESPAÑA

Se entregaron también las **Medallas de la ADE** destinadas a reconocer la trayectoria y labor cultural realizada a:

- **Maríateresa Cattaneo**

*por su rigurosa y tenaz labor en el ámbito del hispanismo y muy en particular por sus extraordinarios estudios sobre Valle-Inclán, Lope de Vega, Calderón y el teatro español de los siglos XIX y XX.*

- **Fernando Urdiales (a título póstumo)**

*por su relevante labor como director de escena y de la compañía Teatro Corsario a lo largo de más de veinticinco años, realizada en todo momento con fundamento, criterio y un alto nivel profesional*

y a los directores de escena

Juan Pedro de Aguilar,

Julio Castronuovo,

Jorge Eines,

Lucila Maquieira,

Lluís Pasqual,

Emilio Hernández y

Horacio Rodríguez-Aragón

*por sus veinticinco años de pertenencia a la Asociación de forma continuada*

Y las **Tarascas de la ADE** como reconocimiento al apoyo prestado a la ADE en el pasado año, a:

- Rosa de Diego (Profesora de la Universidad del País Vasco)

- Antonio Ballesteros González (Profesor de la UNED)